

INSIDE :

- *Improve Irrigation Efficiency*
- *Recycled Water Facility Shines*
- *New Harkin's Slough Well Tested*
- *Laundry to Landscape Rebate*

Pajaro Valley Water Management Agency

36 Brennan Street • Watsonville, CA 95076

831.722.9292 • www.pvwater.org

Presorted Standard

U.S. Postage

PAID

D-Mail Inc.



Having Fun at the Fair (And making conservation interesting)

Agency Hydrologist Brian Lockwood took advantage of an opportunity to explain to a young student that she is the future of water conservation. PVWMA joined other water agencies to staff a booth dedicated to water conservation during last month's Santa Cruz County Fair.



Lockwood got a chance to interact with thousands of visitors during the six day run of the Fair. As the father of two young daughters he really enjoyed all the elementary students who came by the booth. You never know how important a suggestion to save water will be later in life.

The agency works to take advantage of every opportunity to spread the word on their mission to preserve water resources in the Pajaro Valley.

\$7.6 Million Grant for Local Water Management Projects

The California Department of Water Resources announced a \$7.6 million preliminary award to the Pajaro River Watershed to fund critically needed local water resource projects. The Pajaro Valley Water Management Agency's partnership with San Benito County Water District and Santa Clara Valley Water District on inte-



grated regional water management planning resulted in the only grant awarded in the Central Coast region. Of the \$7.6 million grant, \$1.03 million will be used by the agency and City of Watsonville to construct additional storage for recycled water at the city's treatment plant.

The recycled water treatment facilities currently include approximately one million gallons (MG) of recycled water storage. The agency is planning to add an additional two million gallons of storage. Additional capacity would allow more recycled water to be sent to the Coastal Distribution System during the peak months (May through September) to match the hours of peak demand.

Other projects and agencies receiving funding include the San Benito County Water District for a recycle program, a new storage tank for the community of Pajaro, and water quality and aquifer enhancement projects for the Resource Conservation District. Mary Bannister, General Manager of PVWMA said "This funding will help Pajaro Sunny Mesa Community Services District fix a critical drinking water supply crisis in north Monterey County and allow us to maximize usage of recycled water protecting our overdrafted groundwater aquifer - this is fantastic!"

Growers can save on Irrigation Efficiency Evaluations

Irrigation system efficiency evaluations are currently available to growers in Monterey and Santa Cruz Counties through a Natural Resources Conservation Service (NRCS) grant. The evaluations cost between \$1,500 and \$2,000 but the cost to the grower is just \$500. However, as a PVWMA customer, the cost is even lower. The agency is offering an additional \$250 incentive to growers for having their system evaluated. Plus an additional \$250 for installing system upgrades that are recommended as part of the evaluation.

Irrigation system efficiency evaluations are confidential and include an assessment of system-wide pressure levels, water leaks, and the uniformity of water distribution. The evaluation also provides recommendations for system improvements and assistance with NRCS financial incentive programs if interested. And again a reminder that results of the evaluation are provided to and discussed only with the grower.

This program will expire December 31, 2013, and a limited number of evaluations are available.

More opportunities for PVWMA customers to improve the efficiency of their irrigation systems at reduced costs are under development. Information on irrigation system efficiency evaluations and other conservation programs is available at the agency's website pvwater.org

A Silver Lining

The Recycled Water Facility Shines in a Low Rainfall Year

Maybe the only silver lining to the too few rain clouds over the past few years is the Recycled Water Facility. The RWF, a drought proof joint project of the Pajaro Valley Water Management Agency and the City of Watsonville, has been producing water for delivery to Pajaro Valley farmers along the Monterey Bay coast. PVWMA operators have been delivering record amounts of water throughout the summer.

Jesus "Chuy" Martinez, Senior Water Systems Operator, reports that there have been many days this past summer when every drop of water the facility produces is delivered through the Coastal Distribution System. Not only does this keep the farms along the coast in production, it also means over 2,000 acre feet of water does not have to be pumped out of our aquifer over the course of a year. Reducing the overdraft has a very positive effect on slowing seawater intrusion into the underground water supply here in the valley.

The additional benefit of this high tech facility is that the treated water, which would have otherwise flowed into the Monterey Bay Marine Sanctuary, was used instead to irrigate crops. The Recycled Water Facility is one of the ways the PVWMA fulfills its mission to protect and preserve the water resources.

New Harkin's Slough Recovery Well Tested



Senior Water System Operator, Jesus Martinez, tests the new Harkin's Slough well and appurtenances*

Martinez kindly defined just exactly what he means by appurtenances.

Appurtenance: Parts, pipes fittings, pressure gauges, flow meter, anything and everything above ground.

In continuing to develop supplemental water supplies to offset groundwater pumping, reduce overdraft and stop seawater intrusion, the PVWMA constructed new production wells at the Harkin's Slough Recharge Facility. The facility, built in 2002 and located on the San Andreas Terrace, is designed to percolated water diverted from Harkin's Slough that would have otherwise flowed to the ocean. "We store the winter runoff in the subsurface and use a network of 'recovery' wells to pump the water into the Coastal Distribution System (CDS) and deliver it to farms in the impacted area along the coast during the irrigation season. The new well will help us recover more recharged water, which will in turn be used to irrigate coastal farms in lieu of groundwater" explained Martinez. Reducing groundwater pumping in the coastal area is an important part of the Agency's ongoing efforts to stop seawater intrusion.

Laundry to Landscape Rebate

PVWMA has announced a rebate program to encourage diverting graywater from washing machines to landscaping, and similar rebates for sinks, bath tubs and showers may follow in the months to come. Household water from these sources is safe and beneficial to use for certain landscape irrigation.

Graywater irrigation is an efficient

way to re-use household water, and in doing so lessens the pressure on septic systems by diverting usable water and therefore reducing inflow. Additional cost savings include reduced pumping of groundwater that would normally be needed to irrigate landscaping.

To help homeowners install these systems the agency is offering a \$100

rebate. The rebate is available to those who live within agency boundaries and are a rural residential customer of PVWMA.

More information on the rebate program and the application form is available on the agency's website (pvwater.org) or by calling 831-722-9292



Pajaro Valley Water Management Agency

Boletín de otoño 2013

EN ESTE BOLETÍN

- Mejoras en el sistema del riego
- La Instalación de Agua Reciclada
- Se examina el nuevo pozo en Harkins Slough
- Re uso de agua de sus lavadoras al jardín

Divirtiéndose en la Feria (y haciendo que la conservación sea interesante)

El hidrólogo de la Agencia Brian Lockwood tomó la oportunidad para explicarle a una alumna que ella es el futuro de la conservación de agua. La PVWMA se unió a otras agencias de recursos hídricos para tener personal en puestos destinados a la conservación de agua durante la Feria del Condado de Santa Cruz el mes pasado.



Lockwood tuvo la oportunidad de relacionarse con miles de visitantes durante los seis días de la Feria. Como padre de dos hijas pequeñas él verdaderamente disfrutó a todos esos alumnos primarios que pasaron por su puesto. Uno nunca sabe qué tan importante será una sugerencia para ahorrar agua más tarde en la vida de la persona.

La Agencia toma ventaja de todas las oportunidades para correr la voz sobre la misión de preservar los recursos hídricos en el Valle del Pájaro.

Subvención de \$7.6 millones para obras locales del control de agua

El Departamento de Recursos Hídricos de California anunció una otorgación preliminar de \$7.6 millones a la Cuenca Hídrica del Valle del Pájaro para financiar necesarias e importantes obras de recursos hídricos locales. La asociación de la Agencia de Recursos Hídricos del Valle del Pájaro con el Distrito de Recursos Hídricos del Condado de San Benito y el Distrito de Recursos Hídricos del Valle de Santa Clara en una planeación regional del control de recursos hídricos tuvo como resultado en la única otorgación de subvenciones en la región de la Costa Central. De la subvención de \$7.6 millones, \$1.03 millón se usará por la Agencia y la Ciudad de Watsonville para construir almacenamiento adicional para agua reciclada en la planta de tratamiento de la Ciudad.

La Instalación de Agua Reciclada actualmente tiene almacenada casi un millón de galones (MG) de agua. Se identificó otro 0.5 millón de galones de almacenamiento como parte del diseño de las instalaciones; sin embargo, el espacio disponible se encuentra al sur del tanque existente de agua para agregar aproximadamente dos millones de galones de almacenamiento. La capacidad adicional permitiría que más agua reciclada se enviará al Sistema Costera de Distribución durante los meses de alto consumo (mayo a septiembre) para equiparar las horas de máxima demanda.

Entre otras obras y agencias que recibieron fondos son el Distrito de Recursos Hídricos del Condado de San Benito para un programa de reciclaje, un tanque nuevo de almacenamiento para la comunidad de Pájaro y obras para la mejoría de calidad de agua y el acuífero para el Distrito de Conservación de Recursos. Mary Bannister, gerente general de PVWMA, dijo "Esta financiación ayudará al Distrito de Servicios de Pájaro Sunny Mesa para arreglar el estado crítico del suministro de agua en el norte del Condado de Monterey y nos permitirá maximizar el uso de agua reciclada para proteger nuestro acuífero sobre bombeado – ¡esto es estupendo!"



Los cultivadores pueden ahorrar en gastos de irrigación

En la actualidad existen evaluaciones de eficacia del sistema de riego en los condados de Monterey y Santa Cruz por medio de la subvención de Servicio de Conservación de Recursos Naturales (NRCS siglas en inglés). El valor de cada evaluación es de casi \$2,000 pero el precio para el cultivador es de sólo \$500. Sin embargo, como cliente de PVWMA es aún más bajo. La Agencia está ofreciendo un incentivo adicional de \$250 a los cultivadores para evaluar su sistema. Además, existe un reembolso de \$250 para poner en práctica las recomendaciones que resulten de la evaluación (los reembolsos aplican a la compra de equipo de \$500 o más).

Las evaluaciones de eficacia del sistema de riego son confidenciales e incluye evaluación de los niveles de presión del sistema entero, goteos de agua y la uniformidad de la distribución de agua. Si le interesa, la evaluación también provee recomendaciones de las mejoras del sistema y ayuda financiera de los programas incentivos del NRCS. Los resultados sólo se proveen y se discuten con el cultivador.

El programa se termina el 31 de diciembre de 2013 y sólo hay un número limitado de evaluaciones.

Se están formulando más oportunidades para los clientes de PVWMA a precios reducidos para mejorar las eficiencias de sus sistemas de riego. Puede encontrar información sobre la evaluación de eficacia del sistema de riego en el sitio web de la agencia pvwater.org

Un rayo de luz

La instalación de agua reciclada brilla en un año de poca lluvia

Tal vez el único rayo de luz de las pocas nubes de lluvia en los últimos años es la Instalación de Agua Reciclada (por sus siglas en inglés RWF), una obra a prueba de sequía de la Agencia de Recursos Hídricos del Valle del Pájaro y la Ciudad de Watsonville, ha estado produciendo el suministro de agua para los cultivadores del Valle del Pájaro a lo largo de costa de la Bahía de Monterey desde 2009. Los operadores de PVWMA han entregado cantidades récord de agua durante el verano.

Jesús "Chuy" Martínez, operador superior de sistemas de agua, declara que cada gota de agua que produce la instalación se entrega por medio del Sistema Costero de Distribución. No sólo mantiene los ranchos a lo largo de la costa en cultivo sino significa que también más de 2,000 acres pies de agua no tengan que ser bombeados fuera del acuífero en el transcurso del año. La reducción del sobre bombeo tiene un efecto muy positivo para minimizar la intrusión de agua salada en el subsuelo del suministro de agua aquí en el valle.

El beneficio adicional de esta instalación de alta tecnología es que el agua tratada, en vez de desembocar al Santuario Marino de la Bahía de Monterey, se usa para regar las cosechas. La Instalación de Agua Reciclada es uno de los métodos que PVWMA cumple con su misión de proteger y preservar los recursos hídricos.

Se examina el nuevo pozo en Harkins Slough



*Jesús Martínez, operador superior de sistemas de agua, examina el nuevo pozo de Harkins Slough y el equipamiento**

Martínez define amablemente lo que significa exactamente equipamiento

Partes, válvulas, indicadores de presión, medidor de flujo, y cualquier y todo cosa encima del suelo.

Continuando en la creación de nuevos suministros suplementarios de agua para compensar el bombeo del subsuelo, reducir el sobre bombeo y detener la intrusión del agua salada, PVWMA construyó nuevos pozos de producción en la Terraza de San Andreas, la cual está diseñada para filtrar y desviar el agua del Harkins Slough que por lo contrario desembocaría al océano. Guardamos el agua de lluvia del invierno en la subsuperficie y usamos una red de pozos de "recuperación" para bombear el agua al Sistema Costero de Distribución (CDS) y entregarla a los cultivos en la zona afectada a lo largo de la costa durante la temporada de riego. "El nuevo pozo nos ayudará a recuperar más agua recargada, la cual se usará para regar los ranchos de la costa en vez de agua subterránea" explicó Martínez. La reducción de bombeo de agua subterráneas en las zonas costales es un parte importante de los esfuerzos de la Agencia para frenar la intrusión del agua salada.

Reembolso de agua de sus lavadoras al jardín

PVWMA anunció un programa de reembolso para incentivar el re-uso de agua de las lavadoras de ropa al jardín, y en los siguientes meses puede haber reembolsos semejantes para los lavamanos, tinas de baño y baños de regadera. El agua de los hogares de estas fuentes es segura y benéfica para usar en ciertos riegos de jardín.

"El riego de agua gris" es una manera

eficaz para volver a usar el agua del hogar, y al hacerlo aminora la presión en los sistemas sépticos al desviar el agua y por tanto reduce las entradas de agua a éstos. Más ahorros incluyen la reducción de bombeo del agua del subsuelo que en lo normal sería necesario para regar la jardinería.

Para ayudar a dueños de casa a instalar estos sistemas, la Agencia está ofre-

ciendo un reembolso de \$100. Los reembolsos están disponibles a aquellos que viven dentro de los límites de la Agencia y que son residentes rurales de PVWMA.

Puede obtener más información sobre el programa de reembolso y el formulario de solicitud en el sitio web (pvwater.org) o al llamar al 831-722-9292.